

Archivado: Viernes 9 de mayo de 2025 10:17:01 AM

De: [Amanda Froman](#)

Enviado: Domingo 4 de mayo de 2025 a las 6:28:22

Para: [Baitong Chen](#) [Nathaniel Dickel](#) [Christina Ojeda](#)

Cc: [Steve Cassulo](#) [Nicole Ward](#) [Kelly Kincella](#) [Kate Logan](#) [Neal, Erin@DTSC](#) [Zmily, ZanaLee@DTSC](#)

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe de un derrame de lixiviados, en base a lo que sabe Chiquita actualmente sobre el evento:

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame

0. 0. El derrame se descubrió el 2 de mayo de 2025 aproximadamente a la 12:30 p.m.

(2) designación del área inspeccionada

1. 1. Se derramaron lixiviados tratados desde una manguera conectada a un camión externo en la Cuadrícula 248. Los lixiviados del derrame no salieron del área del vertedero y no llegaron a ningún canal de aguas pluviales o a alguno de los estanques de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame

2. 2. Max Cramm

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones

0. 0. Al descubrir el derrame, el Sr. Cramm cerró la válvula de bola que estaba conectada a la manguera, para detener el flujo de líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame

0. 0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que el chofer de un camión de transporte externo conectó la manguera incorrecta a su remolque. Al abrir la válvula de bola para comenzar el proceso de llenado, se derramó líquido de la manguera.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame

1. 1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 3 galones de lixiviados tratados.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- * Personal de Chiquita aplicó absorbente al área impactada. Personal de Chiquita después removió el absorbente y el suelo contaminado y aplicó tierra limpia al área. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó el mismo día.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- * Personal del parque de tanques de Chiquita les proporcionará a los transportistas externos mangueras apropiadas para que las conecten a sus camiones.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- * El transportista del camión externo estuvo involucrado en la causa raíz del derrame de lixiviados.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- * Chiquita no proporciona capacitación a choferes de camiones externos; pero personal del parque de tanques de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Ninguna persona involucrada en la causa raíz estuvo involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Atentamente,

Amanda Froman
Gerente de Cumplimiento del
Vertedero de Chiquita Canyon
Waste Connections, Inc.
(central) 661-625-1409